

# 別科日本語研修課程

Nishi-Nippon Junior College  
The Japanese Language Course

---

## 募集要項

## 建学の精神

### 「宇宙精神」 「報恩感謝」の理念

大宇宙は、偉大なる一つの生命体であり、その中の太陽系宇宙もまた一つの生命体であります。

太陽を中心に廻る地球、その地球上に存在する私たち人類の生命と宇宙の生命は切り離すことはできません。

私たちは、この大宇宙を取り巻く恒久普遍の真理、偉大にして不滅の精神、つまり「宇宙精神」を踏まえつつ真理の探求に努めていくことが大切であります。

また、宇宙大自然は、私たちに太陽の光・空気・水を無償で与えてくれます。この宇宙の恩に感謝し、また、社会・親の恩に報いなければなりません。

これが、本学の建学の精神「宇宙精神」「報恩感謝」の意味するところであります。

# 募 集 要 項

1. 募集定員 100名 4月入学生・10月入学生

## 2. 出願資格

- (1) 外国において通常の課程による12年の学校教育を修了した者、またはこれに準ずる者
- (2) 出入国管理法及び難民認定法による留学の在留資格を取得出来る者
- (3) 日本語能力検定試験4級以上の合格者、またはこれに準ずる者

## 3. 出願期間

- ・ 4月入学生 7月15日～10月31日
- ・ 10月入学生 1月15日～4月30日

## 4. 出願方法

- (1) 出願希望者は出願期間中に書類を提出してください。
- (2) 提出された書類は原則として返却しません。
- (3) 書類が日本語以外で記入されている場合は必ず日本語の訳文を添付してください。

## 5. 出願書類

『出願締切日までに提出する書類』

- ① 入学願書（本学所定の用紙に本人が記載のうえ、最近3ヵ月以内の証明写真を貼付）
- ② 履歴書（本学所定の用紙に本人が記載）
- ③ 志望理由書・当該課程を終了後の予定説明書（本学所定の用紙に本人が記載）（日本語訳文添付）
- ④ 卒業証書コピー（日本語訳文添付）
- ⑤ 卒業証明書又は卒業見込み証明書（日本語訳文添付）
- ⑥ 高等学校成績証明書（入学資格に係る出身学校にて作成・証明されたもの3年分）コピー  
（日本語訳文添付）
- ⑦ 「高考」受験者は結果成績証明書
- ⑧ 日本語能力証明書（日本語訳文添付）  
（J-TEST受験者はJ-TEST点数記載の証明書でも可）
- ⑨ 保証書（本学所定の用紙に保証人本人が記載）
- ⑩ 経費支弁書（本学所定の用紙に経費支弁者本人が記載）
- ⑪ 志願者と経費支弁者の住民戸口簿コピー
- ⑫ 入学検定料－15,000円  
一度納入した入学検定料は返却しません。  
ただし、入国できなかった場合は返還します。

※ 上記の出願書類を選考の上、合格者は筆記試験及び面接試験を実施します。

『筆記試験及び面接試験合格者が提出する書類』

- ① 卒業証書（原本）（日本語訳文添付）
- ② 高等学校成績証明書（入学資格に係る出身学校にて作成・証明されたもの3年分）（日本語訳文添付）
- ③ 健康診断書（本学所定の用紙に記載）
- ④ 志願者本人の在職証明書（日本語訳文添付）
- ⑤ 経費支弁者の在職証明書（日本語訳文添付）
- ⑥ 経費支弁者の収入証明書・3年分（日本語訳文添付）
- ⑦ 経費支弁者の納税証明書・3年分（日本語訳文添付）
- ⑧ 経費支弁者の銀行残高証明書（銀行正本）
- ⑨ 在留資格認定証明書交付申請書（所定の用紙に記載）
- ⑩ 写真6枚(サイズ縦4cm ×横3cm)  
日本の入国管理局への在留資格認定証明書交付申請書用含む
- ⑪ 親族関係公証書（日本語訳文添付）

※ 筆記試験及び面接試験合格者については在留資格認定証明書の交付申請をしますが、上記書類が不備・疑義の場合は申請をしません。

6. 願書提出先

西日本短期大学 学務課入試係

〒810-0066 福岡県福岡市中央区福浜1丁目3番1号

TEL +81-92-721-1152 FAX+81-92-721-1536

7. 選考方法

第一次試験 書類審査

第二次試験 筆記試験（日本語、数学、英語）及び面接試験

試験時間割

9:00～9:10	9:10～10:20	10:30～10:50	11:00～	
受験場の注意	筆記試験	面接表の記入	面接試験	入国後の注意指導

8. 試験会場

別途連絡

中国各地で実施

9. 試験日

4月入学生 11月

10月入学生 5月

## 10. 合否発表

筆記試験及び面接試験受験者に対し合否を発表します。

## 11. 合格発表後の入学手続き及び学納金等

合格者に対しては本学が入国管理局に「在留資格認定証明書」の発給申請を行います。  
「在留資格認定証明書」が発給されましたら写し（コピー）を送付しますので、受領後下記の学納金等を締切日までに納入して下さい。  
学納金等入金確認後、本学の入学許可書と在留資格認定証明書の原本を送付します。  
入学許可書と在留資格認定証明書受領後、日本国への入国手続を行って下さい。

### 学納金等

納付期限については別途連絡します。

区 分		納 付 金 額
学 費	入学金	150,000
	授業料	500,000
	実習費	20,000
	設備費	10,000
諸経費		55,000
合 計		735,000

### 寮 費（前期、6ヵ月分）

1室2人入居時の一人の金額

寮 費	160,000
-----	---------

1室1人入居時の金額

寮 費	320,000
-----	---------

（注）寮費には、冷蔵庫・洗濯機・ガスコンロ等設備使用料を含む。

ただし、電気・ガス・水道代等は含まない。

納付方法・・・指定銀行に送金してください。

（外貨では受け付けないので日本円に換金して納入してください）

一度納入した納入金は、どんな理由があっても返還しません。

ただし、入国査証が取得できなかった場合は既納の学納金等は返金します。

## 12. 入学許可

学納金等入金確認後「入学許可書」を発行します。

## 13. 入学確定後の提出書類

- (1) 入学誓書（本人自筆で記入）
- (2) 感染症に対する抗体検査および予防接種状況調査票



福岡県福岡市中央区福浜 1 - 3 - 1

Tel : +81-92-721-1152

Fax : +81-92-721-1536

<http://www.nishitan.ac.jp>

E-mail : [nyushi@nishitan.ac.jp](mailto:nyushi@nishitan.ac.jp)

西日本短期大学 別科日本語研修課程 入学願書等応募書類

チェックリスト

提出日 年 月 日  
 志願者氏名 ( ) 男・女 国籍 ( )  
 生年月日 年 月 日

チェック	提出書類	願書締切りまでに	面接・筆記試験合格者
	入学願書（本学所定の用紙に本人が記載）	○	
	履歴書（本学所定の用紙に本人が記載）	○	
	志望理由書・当該課程を修了後の予定説明書（本学所定の用紙に本人が記載・日本語訳文添付）	○	
	卒業証書コピー（日本語訳文添付）	○	
	卒業証明書または卒業見込証明書(日本語訳文添付)	○	
	高等学校成績証明書3年分コピー(日本語訳文添付)	○	
	「高考」受験者は結果成績証明書	○	
	日本語能力証明書（日本語訳文添付）	○	
	保証書（本学所定の用紙に本人が記載）	○	
	経費支弁証明書（本学所定の用紙に経費支弁者本人が記載）	○	
	志願者と経費支弁者の住民戸口簿のコピー	○	
	入学検定料 15,000円	○	
	卒業証書（原本）（日本語訳文添付）		○
	高等学校成績証明書3年分（日本語訳文添付）		○
	健康診断書（本学所定の用紙に記載）		○
	経費支弁者の在職証明書（日本語訳文添付）		○
	経費支弁者の3年分の収入証明書(日本語訳文添付)		○
	経費支弁者の3年分の納税証明書(日本語訳文添付)		○
	経費支弁者の銀行残高証明書（銀行正本）		○
	親族関係公証書（日本語訳文添付）		○
	在留資格認定証明書交付申請書（所定用紙）		○
	写真6枚（4cm×3cm）裏面に氏名記入		○

※志願者の母国語で書かれた書類はすべて日本語訳を添付すること。

※チェック後、この用紙は応募書類を提出するときに同封すること。

## 西日本短期大学 別科日本語研修課程 入学願書

記入しないで下さい

APPLICATION FOR ADMISSION  
THE JAPANESE LANGUAGE COURSE FOR OVERSEAS STUDENTS  
NISHI-NIPPON JUNIOR COLLEGE

入学願書はタイプ打または楷書で記入すること。必要に応じて用紙に追加記入してください。

Applications should be typewritten or written in block letters. Additional papers can be used.

志願者 Applicant	ふりがな Hiragana	男 male	女 Female	既婚 Married	写 真 最近3ヶ月以内に 撮影したもの  Photo taken within the last 3 months  4cm×3cm
	氏名 Name				
	生年月日 Date of Birth	年齢 Age	未婚 Single		
	国籍 Nationality	民族 Race			
	出生地 Place of Birth				
本国における住所(Home Address)					
TEL: _____ FAX: _____					
現住所(Present Address) 日本に在住している者のみ記入(If you presently residing in Japan, complete the following)					
〒 _____					
TEL: _____ FAX: _____					
現在の在留資格(日本在住の出願者のみ):					
Type of visa, if you are already in Japan					
有効期限 年 月 日 Expiration Date year Month Day					

## 家 族 (Family)

氏名 Name	続柄 Relationship	生年月日 Date of Birth	年齢 Age	職業 Occupation	住所 Address

## 保証人(経費支弁者) (Guarantor in Japan or Sponsor)

氏名 Name	生年月日 Date of Birth	本人との関係 Relationship
住所 Address	〒(Postal Code) _____	
TEL: _____ FAX: _____		
勤務先名称・役職等(詳しく) Company name and Position in detail		
勤務先住所 Office Address	〒(Postal Code) _____	
TEL: _____ FAX: _____		

上記の通り相違ありません。

I hereby declare, upon my honor, that the above is true and correct.

日付

Date

氏名(署名)

Name (Signature)

記入しないで下さい

履 歴 書  
PERSONAL HISTORY

1. 国籍 \_\_\_\_\_ 氏名 \_\_\_\_\_  
Nationality \_\_\_\_\_ Name \_\_\_\_\_
2. 生年月日 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日 性別 \_\_\_\_\_ 男 ・ 女 \_\_\_\_\_  
Date of Birth \_\_\_\_\_ Year \_\_\_\_\_ Month \_\_\_\_\_ Day \_\_\_\_\_ Sex \_\_\_\_\_ Male \_\_\_\_\_ Female \_\_\_\_\_
3. 現住所 \_\_\_\_\_  
Present Address \_\_\_\_\_
4. 配偶者 有 ・ 無 (配偶者氏名 \_\_\_\_\_)  
Married Yes ・ No If yes, Name of spouse \_\_\_\_\_
5. 学歴 (初等教育 (小学校) から順次最終学歴まで)  
Education (primary through the last attended)
- | 学校名<br>School Name | 所在地<br>Location | 修学期間<br>Date Attended |
|--------------------|-----------------|-----------------------|
| (1) _____          | _____           | _____                 |
| (2) _____          | _____           | _____                 |
| (3) _____          | _____           | _____                 |
| (4) _____          | _____           | _____                 |
| (5) _____          | _____           | _____                 |
6. 日本語学習歴 Have you had Japanese language study? (Yes ・ No)
- | 学校名<br>School Name | 所在地<br>Location | 修学期間<br>Date Attended |
|--------------------|-----------------|-----------------------|
| _____              | _____           | _____                 |
7. 職歴 (就職年月日順に記載すること) Employment History
- | 勤務先<br>Employment Name | 所在地<br>Location | 就業期間<br>Date Attended |
|------------------------|-----------------|-----------------------|
| (1) _____              | _____           | _____                 |
| (2) _____              | _____           | _____                 |
| (3) _____              | _____           | _____                 |
| (4) _____              | _____           | _____                 |
8. 出入国履歴 Are you now or have you ever been in Japan? (Yes ・ No)
- | 入国年月日<br>Date of Entry | 出国年月日<br>Date of Exit | 在留資格<br>Status | 入国目的<br>Entry Purpose |
|------------------------|-----------------------|----------------|-----------------------|
| (1) _____              | _____                 | _____          | _____                 |
| (2) _____              | _____                 | _____          | _____                 |
| (3) _____              | _____                 | _____          | _____                 |

私は上記の事実に相違ないことを認めます。

I certify that the information given in this application is complete and accurate to the best of my knowledge.

日付 \_\_\_\_\_ 氏名 (署名) \_\_\_\_\_  
Date \_\_\_\_\_ Name (Signature) \_\_\_\_\_

## 志望理由書・当該課程を終了後の予定説明書

Proposed plan of study

Objectives of Study after Completing the Japanese Language Course

あなたはどのようにして西日本短期大学別科日本語研修課程で日本語を勉強しようと思いましたか？

Why did you decide to study Japanese at Nishi-Nippon Junior College?

当該課程終了後の進路について

Plans after completing the Japanese Language Course (write in detail)

上記の通り相違ありません。

I hereby declare, upon my honor, that the above is true and correct.

日付

Date

志願者氏名

Applicant's Name

署名

Signature

記入しないで下さい

# 健康診断書

## HEALTH CERTIFICATE

氏名 Full Name				生年月日 Date of Birth			
現住所 Present Address				性別 Sex			
診断事項 Medical Items							
身長 Height	cm	体重 Weight	kg	血圧 Blood Pressure	/	血液型 Blood Type	
尿 Urine	蛋白 ( ) ・ 糖 ( ) ・ 潜血 ( ) Proteinuria ・ Glucosuria ・ Occult Blood			視力 Eye Sight	左 ( )      右 ( ) Left                      Right		
エックス線 検査 X-ray Examination	エックス線像 X-Rays			身体障害 Physical Impediment	区分 Items	異常の有無 Indicate Abnormalities with (○) for "yes" (×) for "no"	
	(撮影年月日) Date of Examination				運動 Physical Exercise	(Yes)	(No)
					視覚 Sight	(Yes)	(No)
	所見 Findings				聴覚 Hearing	(Yes)	(No)
					言語 Speech	(Yes)	(No)
	健康 ・ 要観察 ・ 要医療 Normal ・ Observation ・ Treatment				その他 Others	(Yes)	(No)
			具体的内容 Remarks				
主な既往症と 罹患時の年齢 Medical History stating your age when diseases were contracted	肺結核 歳 Tuberculosis Age		腎疾患 歳 Kidney Disease Age		主な現在症 Present Status	入学後にも健康管理上 注意するものを記す。 Any disease need to be checked after entrance	
	気管支喘息 歳 Bronchial Asthma Age		アレルギー 歳 Allergies Age				
	心臓病 歳 Cardiac Disease Age		てんかん 歳 Epilepsy Age				
	胃疾患 歳 Stomach Disease Age		精神病 歳 Mental Diseases Age				
	マラリア 歳 Malaria Age		その他 歳 Any Other Diseases Age				
その他特記事 Any Other Remarks							
上記の通り相違ないことを証明します。 I hereby certify the above statements are true.							
診断日 Date of Examination	年 Year	月 Month	日 Day				
検査施設名および住所 Institution and Address				TEL			
医師氏名署名 Full Name and Signature of Doctor							

印  
Stamp

※保護者記入書類

Signed by Parent / Legal Guardian

保証書  
LETTER OF GUARANTEE

西日本短期大学 学長 殿

To President of Nishi-Nippon Junior College

\_\_\_\_\_が貴学別科日本語研修課程在学中の一切の行動と費用の支払い義務について、全ての責任を負うことを保証いたします。

The undersigned, as guarantor of \_\_\_\_\_ (student's full name), hereby assumes every responsibility for the general conduct and financial obligations of the guaranteed while he/she is at your institution.

日付

Date

保証人氏名

Guarantor's full name

署名

Signature

印

性別 ( 男 ・ 女 )

Sex ( Male Female )

生年月日

年

月

日

Date of Birth

Year

Month

Day

保証人住所

Guarantor's Address

TEL:

FAX:

勤務先

Office name

勤務先住所

Office Address

TEL:

FAX:

志願者との関係

Relationship to the applicant

# 経費支弁書

Explanation of the Method of Support to Meet the Expenses

志願者氏名				国籍		
Applicant's Name				Nationality		
生年月日	年	月	日	性別	男	女
Date of Birth	Year	Month	Day	Sex	Male	Female

私は、このたび上記の者が日本国在留中・入国した場合の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引受け経緯を説明するとともに経費支弁について誓約します。

I hereby agree to take the responsibility of paying the expenses of the applicant mentioned above during his/her stay in Japan and explain the reason for taking this responsibility as follows.

## 記

1. 経費支弁の引受け経緯 (申請者の経費の支弁を引受けた経緯および申請者との関係について具体的に記載してください。)

The reason for my bearing the expenses of the above-mentioned applicant and my relationship to him/her are as follows.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2. 経費支弁内容 (Breakdown of expenses)

私 \_\_\_\_\_ は、上記の者の日本国滞在について、下記のとおり経費支弁することを誓約します。  
I, \_\_\_\_\_ swear to pay the expenses as stated below.

## 記

- (1) 学費(Tuition) 年間(Annual) ¥ \_\_\_\_\_ 円
- (2) 生活費(Living expenses) 毎月(Monthly)・半年ごと(Biannual)・年間(Annual) ¥ \_\_\_\_\_ 円
- (3) 支弁方法 (送金・振込み等支弁方法を具体的に記入してください)

Method of payment (Please explain the method of payment in detail, such as remittance, transfer, etc.)

.....

.....

.....

経費支弁者 (Sponsor)

日付 \_\_\_\_\_  
Date \_\_\_\_\_

氏名 \_\_\_\_\_  
Name \_\_\_\_\_

署名 \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_ 印

別記第六号の三様式(第六条の二関係)

申請人等作成用 1  
For applicant, part 1

日本国政府法務省  
Ministry of Justice, Government of Japan

在留資格認定証明書交付申請書  
APPLICATION FOR CERTIFICATE OF ELIGIBILITY

入国管理局長 殿  
Regional Immigration Bureau

To the Director General of

出入国管理及び難民認定法第7条の2の規定に基づき、次のとおり同法第7条第1項第2号に掲げる条件に適合している旨の証明書の交付を申請します。

Pursuant to the provisions of Article 7-2 of the Immigration-Control and Refugee-Recognition Act, I hereby apply for the certificate showing eligibility for the conditions provided for in Article 7, Paragraph 1, Item 2 of the said Act.

写真

Photo

40mm×30mm

1 国籍 Nationality \_\_\_\_\_ 2 生年月日 Date of birth \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month \_\_\_\_\_ 日 Day \_\_\_\_\_  
Family name \_\_\_\_\_ Given name \_\_\_\_\_

3 氏名(漢字) Name in Chinese character \_\_\_\_\_ (英字) Name in English \_\_\_\_\_

4 性別 Sex 男・女 Male/Female 5 出生地 Place of birth \_\_\_\_\_ 6 配偶者の有無 Marital status 有・無 Married / Single

7 職業 Occupation \_\_\_\_\_ 8 本国における居住地 Home town/city \_\_\_\_\_

9 日本における連絡先 Address in Japan \_\_\_\_\_  
電話番号 Telephone No. \_\_\_\_\_ 携帯電話番号 Cellular phone No. \_\_\_\_\_

10 旅券(1)番号 Passport Number \_\_\_\_\_ (2)有効期限 Date of expiration \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month \_\_\_\_\_ 日 Day \_\_\_\_\_

11 入国目的(次のいずれか該当するものを選んでください) Purpose of entry: check one of the followings  
 I 「教授」・「教育」 "Professor" / "Instructor"  J 「芸術」・「文化活動」 "Artist" / "Cultural Activities"  K 「宗教」 "Religious Activities"  
 L 「報道」・「研究(転勤)」・「企業内転勤」 "Journalist" / "Intra-company Transferee"  M 「投資・経営」 "Investor / Business Manager"  
 N 「研究」・「技術」・「人文知識・国際業務」・「技能」・「特定活動(イ・ロ)」 "Researcher" / "Engineer" / "Specialist in Humanities / International Services" / "Skilled Labor" / "Designated Activities (a/b)"  O 「興行」 "Entertainer"  
 P 「留学」・「就学」 "College Student" / "Pre-college Student"  Q 「研修」 "Trainee"  R 「家族滞在」・「特定活動(ハ)」・「特定活動(EPA家族)」 "Dependent" / "Designated Activities (c)" / "Dependent of EPA"  
 T 「日本人の配偶者等」・「永住者の配偶者等」・「定住者」 "Spouse or Child of Japanese National" / "Spouse or Child of Permanent Resident" / "Long Term Resident"  U 「その他」 Others

12 入国予定年月日 Date of entry \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month \_\_\_\_\_ 日 Day \_\_\_\_\_ 13 上陸予定港 Port of entry \_\_\_\_\_

14 滞在予定期間 Intended length of stay \_\_\_\_\_ 15 同伴者の有無 Accompanying persons, if any 有・無 Yes / No

16 査証申請予定地 Place to apply for visa \_\_\_\_\_

17 過去の出入国歴 Past entry into / departure from Japan 有・無 Yes / No  
 (上記で『有』を選択した場合) (Fill in the followings when the answer is "Yes")  
 回数 \_\_\_\_\_ 回 直近の出入国歴 \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month \_\_\_\_\_ 日 Day \_\_\_\_\_ から \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month \_\_\_\_\_ 日 Day \_\_\_\_\_  
 time(s) (The latest entry from \_\_\_\_\_ Year \_\_\_\_\_ Month \_\_\_\_\_ Day to \_\_\_\_\_ Year \_\_\_\_\_ Month \_\_\_\_\_ Day)

18 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無(日本国外におけるものを含む。) Criminal record (in Japan and overseas) 有(具体的内容) \_\_\_\_\_ )・無 Yes (Details \_\_\_\_\_) / No

19 退去強制又は出国命令による出国の有無 Departure by deportation / departure order 有・無 Yes / No  
 (上記で『有』を選択した場合) (Fill in the followings when the answer is "Yes")  
 回数 \_\_\_\_\_ 回 直近の送還歴 \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month \_\_\_\_\_ 日 Day \_\_\_\_\_  
 Time(s) The latest departure by deportation \_\_\_\_\_ Year \_\_\_\_\_ Month \_\_\_\_\_ Day \_\_\_\_\_

20 在日親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹など)及び同居者 Family in Japan (Father, Mother, Spouse, Son, Daughter, Brother, Sister or others) or co-residents

続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 Date of birth	国籍 Nationality	同居予定 To reside with applicant or not	勤務先・通学先 Place of employment/school	外国人登録証明書番号 Alien registration certificate number
				はい/いいえ Yes / No		
				はい/いいえ Yes / No		
				はい/いいえ Yes / No		
				はい/いいえ Yes / No		

(注)裏面参照の上、申請に必要な書類を作成して下さい。Note: Please fill in forms required for application. (See notes on reverse side.)

21 通学先 Place of study  
(1)名称 Name of school \_\_\_\_\_  
(2)所在地 Address \_\_\_\_\_ (3)電話番号 Telephone No. \_\_\_\_\_

22 修学年数 (小学校～最終学歴) Total period of education (from elementary school to last institution of education) \_\_\_\_\_ 年 Years

23 最終学歴 (又は在学中の学校) Education (last school or institution) or present school  
(1)在籍状況  卒業  在学中  休学中  中退  
Registered enrollment Graduated In school Temporary absence Withdrawal  
 大学院 (博士)  大学院 (修士)  大学  短期大学  専門学校  
Doctor Master Bachelor Junior college Colleges of technology  
 高等学校  中学校  その他 ( )  
Senior high school Junior high school Others  
(2)学校名 Name of the school \_\_\_\_\_ (3)卒業年月日又は卒業見込み年月日 Date of graduation or expected graduation \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month

24 日本語能力 (専修学校又は各種学校において日本語教育以外の教育を受ける場合に記入)  
Japanese language ability (in case that the applicant plans to study at advanced vocational school or vocational school (except Japanese language))  
 日本語能力試験 【 \_\_\_\_\_ 級合格】  日本留学試験 (読解・聴解・聴読解の合計点) 【 \_\_\_\_\_ 点】  
Japanese language proficiency test [passed Level \_\_\_\_\_] Examination for Japanese University (EJU) (except writing) [ \_\_\_\_\_ points]  
 BJTビジネス日本語能力テスト 【 \_\_\_\_\_ 点】  
BJT Business Japanese Proficiency Test [ \_\_\_\_\_ points]  
 日本語教育を受けた教育機関及び期間 Organization and period to have received Japanese language education  
機関名 Organization \_\_\_\_\_  
期間: \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month から to \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month まで  
その他: Others \_\_\_\_\_

25 日本語学習歴 (高等学校において教育を受ける場合に記入)  
Japanese education history (Fill in the followings when the applicant plans to study in high school)  
日本語の教育又は日本語による教育を受けた教育機関及び期間  
Organization and period to have received Japanese language education / received education by Japanese language  
機関名 Organization \_\_\_\_\_  
期間: \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month から to \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month まで

26 滞在費の支弁方法等 Method of support to meet the expenses while in Japan  
(1)支弁方法及び月平均支弁額 Method of support and an amount of support per month (average)  
 本人負担 Self \_\_\_\_\_ 円 Yen 外国からの送金 Remittance from abroad \_\_\_\_\_ 円 Yen  
 外国からの携行 Carrying from abroad \_\_\_\_\_ 円 Yen  
(携行者 Who \_\_\_\_\_ 携行時期 When \_\_\_\_\_ )  
 在日経費支弁者負担 Supporter in Japan \_\_\_\_\_ 円 Yen 奨学金 Scholarship \_\_\_\_\_ 円 Yen  
 その他 Others \_\_\_\_\_ 円 Yen  
(2)経費支弁者 Supporter  
①氏名 Name \_\_\_\_\_  
②住所 Address \_\_\_\_\_ 電話番号 Telephone No. \_\_\_\_\_  
③職業 (勤務先の名称) Occupation (place of employment) \_\_\_\_\_ 電話番号 Telephone No. \_\_\_\_\_  
④年収 Annual income \_\_\_\_\_ 円 Yen

(3)申請人との関係 (上記(1)で外国からの送金, 外国からの携行又は在日経費支弁者負担を選択した場合に記入)

Relationship with the applicant (Check one of the followings when the answer to the question 26(1) is remittance from abroad, carrying from abroad or supporter in Japan)

- 夫  妻  父  母  祖父  祖母  養父  養母  
Husband Wife Father Mother Grandfather Grandmother Foster father Foster mother
- 兄弟姉妹  叔父(伯父)・叔母(伯母)  受入教育機関  友人・知人  
Brother / Sister Uncle / Aunt Educational institute Friend / Acquaintance
- 友人・知人の親族  取引関係者・現地企業等職員  
Relative of friend / acquaintance Business connection / Personnel of local enterprise
- 取引関係者・現地企業等職員の親族  その他 ( )  
Relative of business connection / personnel of local enterprise Others

(4)奨学金支給機関 (上記(1)で奨学金を選択した場合に記入)

Organization which provide scholarship (Check one of the following when the answer to the question 26(1) is scholarship)

- 外国政府  日本国政府  地方自治体  
Foreign government Japanese government Local government
- 公益法人 ( )  その他 ( )  
Public service corporation Others

27 卒業後の予定 Plans after graduation

- 帰国  日本での進学  
Return to home country Enter school of higher education in Japan
- 日本での就職  その他 ( )  
Find work in Japan Others

28 申請人又は法定代理人若しくは法7条の2第2項に規定する代理人

Applicant, legal representative or the proxy in accordance with the provision of Article 7-2, Paragraph 2.

(1)氏名 (2)本人との関係  
Name Relationship with the applicant

(3)住所  
Address

電話番号 携帯電話番号  
Telephone No. Cellular Phone No.

以上の記載内容は事実と相違ありません。 I hereby declare that the statement given above is true and correct.

申請人(法定代理人等)の署名 Signature of applicant (legal representative or the proxy)

年 月 日  
Year Month Day

29 申請取次者等(申請取次者・弁護士・行政書士等による申請の場合に記入)

Agent or other (in case of an agent, lawyer, administrative scrivener or other)

(1)氏名 (2)住所  
Name Address

(3)所属機関等 電話番号  
Organization to which the agent belongs Telephone No.